377R1570

Ἀριθ. N 174/18 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 14.7.77

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1570/77 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 11ης Ἰουλίου 1977

περί τῶν προσαυξήσεων καί μειώσεων πού ἐφαρμόζονται κατά τήν παρέμβαση στόν τομέα τῶν σιτηρῶν

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1975, περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν σιτηρῶν[1], ὅπως τροποποιήθηκε τελικά ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1386/77[2], καί ἰδίως τό ἄρθρο 7 παράγραφος 5,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ἡ μοναδική τιμή παρεμβάσεως ἔχει προσδιορισθεῖ γιά ἕνα σιτηρό ὁρισμένου ποιοτικοῦ τύπου, ὅτι ὁ κανονισμός ἀριθ. (ΕΟΚ) 2727/75 προβλέπει, στό ἄρθρο 7 παράγραφος 2, τήν περίπτωση πού ἡ ποιότητα τοῦ σιτηροῦ, ἡ ὁποία ἔχει ἀγορασθεῖ ἀπό τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως διαφέρει ἀπό αὐτόν τόν ποιοτικό τύπο, ὁπότε ἡ τιμή παρεμβάσεως προσαρμόζεται διά τῆς ἐφαρμογῆς προσαυξήσεων ἤ μειώσεων·

ὅτι στό πλαίσιο ἑνός συστήματος τιμῶν παρεμβάσεως, δύνανται νά προβλεφθοῦν προσαυξήσεις ἤ μειώσεις μόνον γιά ὁρισμένα βασικά χαρακτηριστικά τοῦ σιτηροῦ, ὅπως τό ποσοστό ὑγρασίας, τό εἰδικό βάρος καί οἱ ξένες προσμίξεις, τά ὁποῖα δύνανται νά διαπιστωθοῦν μέ ἁπλή μέθοδο·

ὅτι γιά τόν ὑπολογισμό τῶν προσαυξήσεων καί τῶν μειώσεων, τό κριτήριο πού πρέπει νά ληφθεῖ ὑπόψη εἶναι ἡ ἐπίπτωση τῶν προεκτεθέντων χαρακτηριστικῶν ἐπί τῆς ἀξίας μεταποιήσεως τοῦ σκληροῦ σίτου γιά ἀνθρώπινη διατροφή καί ἐπί τῆς θρεπτικῆς ἀξίας τῶν σιτηρῶν πού χρησιμοποιοῦνται γιά ζωοτροφές·

ὅτι οἱ προσαυξήσεις καί οἱ μειώσεις πρέπει νά ὑπολογισθοῦν ἐν σχέσει πρός τούς ποιοτικούς τύπους κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75·

ὅτι στίς περιοχές τῆς Κοινότητος ὅπου ἡ σίκαλη πωλεῖται συνήθως πρός ἀρτοποίηση, οἱ ὀργανισμοί παρεμβάσεως, σύμφωνα μέ τίς ἰσχύουσες ἐμπορικές συνήθειες, πρέπει νά ἔχουν τή δυνατότητα νά χορηγοῦν μία εἰδική προσαύξηση γι' αὐτό τό σιτηρό, ἐφ' ὅσον τοῦτο ἀνταποκρίνεται στά κριτήρια τῆς ἐλαχίστης φυσικῆς καί τεχνολογικῆς ποιότητος·

ὅτι τά προβλεπόμενα στόν παρόντα κανονισμό μέτρα εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Σιτηρῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ἄν ἕνα σιτηρό πού διαφέρει τοῦ ποιοτικοῦ τύπου γιά τόν ὁποῖο ἔχει προσδιορισθεῖ ἡ τιμή παρεμβάσεως, ἀγοράζεται ἀπό τούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως, ἡ τιμή παρεμβάσεως αὐτοῦ αὐξάνεται ἤ μειώνεται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 2

Οἱ προσαυξήσεις καί οἱ μειώσεις διά τῶν ὁποίων αὐξάνεται ἤ μειοῦται ἡ ἐνιαία τιμή παρεμβάσεως, ὑπολογίζονται μέ τήν ἐφαρμογή στήν ἐν λόγω τιμή πού ἰσχύει κατά τήν ἔναρξη τῆς περιόδου ἐμπορίας, ποσοστῶν πού προβλέπονται στά ἄρθρα 3, 4 καί 6.

Ἐν τούτοις, γιά τήν ἐφαρμογή στά νέα Κράτη μέλη, μέχρι τήν 31η Δεκεμβρίου 1977, τῶν διατάξεων πού προβλέπονται στήν προηγουμένη παράγραφο, ἡ τιμή παρεμβάσεως μειώνεται μέ τό ἐξισωτικό ποσό «προσχωρήσεως», ἐφαρμοζόμενο γιά κάθε ἕνα ἐκ τῶν ἐν λόγω Κρατῶν μελῶν, στίς συναλλαγές τούτων μετά τῆς Κοινότητος κατά τήν ἀρχική σύνθεση αὐτῆς, γιά τό ἀναφερόμενο σιτηρό.

Ἄρθρο 3

1. Ἄν τό ποσοστό ὑγρασίας τοῦ μαλακοῦ σίτου, τῆς σικάλεως, τῆς κριθῆς καί τοῦ ἀραβοσίτου πού προσφέρονται στήν παρέμβαση διαφέρει ἀπό τό ποσοστό ὑγρασίας πού προβλέπεται γιά τόν ποιοτικό τύπο, ἡ τιμή αὐξάνει καί οἱ μειώσεις πού πρέπει νά ἐφαρμοσθοῦν ἀναγράφονται στόν πίνακα I τοῦ παραρτήματος.

Ἄν ἡ ξηρότητα τοῦ σκληροῦ σίτου τοῦ προσφερομένου στήν παρέμβαση εἶναι μεγαλύτερη τῆς κανονικῆς ξηρότητος, σύμφωνα πρός τά προβλεπόμενα γιά τόν ποιοτικό τύπο, ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως ἐφαρμόζει τίς προσαυξήσεις πού ἐμφαίνονται στόν ἀναφερθέντα πίνακα.

2. Ἐφ' ὅσον τό εἰδικό βάρος τοῦ μαλακοῦ σίτου, τοῦ σκληροῦ σίτου, τῆς σικάλεως καί τῆς κριθῆς πού

(1) ΕΕ ἀριθ. N 281 τῆς 1.11.1975, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 158 τῆς 29.6.1977, σ. 1.

προσφέρονται στήν παρέμβαση, διαφέρει ἀπό τό εἰδικό βάρος τό προβλεπόμενο γιά τόν ποιοτικό τύπο, οἱ ἐφαρμοστέες προσαυξήσεις καί οἱ μειώσεις πού πρέπει νά ἐφαρμοσθοῦν ἀναγράφονται στόν πίνακα II τοῦ παραρτήματος.

3. 'Εφ' ὅσον ἡ ἐφαρμογή τῶν παραγράφων 1 καί 2 συνεπάγεται τήν ἐφαρμογή συγχρόνως δύο προσαυξήσεων καί δύο μειώσεων, ἐφαρμόζεται μόνο ἡ ἐξ αὐτῶν μεγαλύτερη προσαύξηση ἤ μείωση.

"Αρθρο 4

1. 'Εφ' ὅσον τό ποσοστό τῶν θραυσμένων σπόρων ὑπερβαίνει τό 2% γιά τόν σκληρό σίτο, τό 3% γιά τόν μαλακό σίτο, τή σίκαλη καί τήν κριθή καί τό 4% γιά τόν ἀραβόσιτο, ἐφαρμόζεται μείωση ἐκ 0,05% γιά κάθε συμπληρωματική ἀπόκλιση ἐκ 0,1%.

2. 'Εφ' ὅσον τό ποσοστό ξένων προσμίξεων πού ἀποτελεῖται ἀπό σπόρους, συμπεριλαμβανομένων καί τῶν συρρικνωμένων σπόρων, ὑπερβαίνει τό 3% γιά τόν σκληρό σίτο καί τή σίκαλη, τό 4% γιά τόν ἀραβόσιτο καί τό 5% γιά τόν μαλακό σίτο καί τήν κριθή, ἐφαρμόζεται μείωση ἐκ 0,05% γιά κάθε συμπληρωματική ἀπόκλιση ἐκ 0,1%.

3. 'Εφ' ὅσον τό ποσοστό τῶν βλαστημένων σπόρων ὑπερβαίνει τό 2,5%, ἐφαρμόζεται μείωση ἐκ 0,05% γιά κάθε συμπληρωματική ἀπόκλιση ἐκ 0,1%.

4. 'Εφ' ὅσον τό ποσοστό τῶν διαφόρων ξένων προσμίξεων (Schwarzbesatz) ὑπερβαίνει τό 0,5% γιά τόν σκληρό σίτο καί τό 1% γιά τόν μαλακό σίτο, τή σίκαλη, τήν κριθή καί τόν ἀραβόσιτο, ἐφαρμόζεται μείωση 0,1% γιά κάθε συμπληρωματική ἀπόκλιση ἐκ 0,1%.

5. 'Εφ' ὅσον γιά τόν σκληρό σίτο, τό ποσοστό τῶν σπόρων πού ἔχουν χάσει μερικῶς ἤ ὁλικῶς τήν ὑαλώδη δομή ὑπερβαίνει τό 20% οὐχί ὅμως καί τό 40%, ἐφαρμόζεται ἐκ 0,2% γιά κάθε συμπληρωματική ἀπόκλιση ἐξ 1% ἤ κλάσματος τοῦ 1%· ἄν τό ποσοστό τοῦτο ὑπερβαίνει τό 40%, ἐφαρμόζεται μείωση ἐκ 0,3% γιά κάθε συμπληρωματική ἀπόκλιση ἐξ 1% ἤ κλάσματος τοῦ 1%.

6. Γιά τίς ποικιλίες τοῦ σκληροῦ σίτου πού ἀναφέρονται κατωτέρω, ἐφαρμόζονται οἱ ἀκόλουθες μειώσεις:

— Grifoni: 4 λογιστικές μονάδες κατά τόννο,

— Marzuoli, Timilie καί Neri τῆς Σικελίας: 20 λογιστικές μονάδες κατά τόννο,

— Durtal, Rikita καί Tomclair: 25 λογιστικές μονάδες κατά τόννο.

"Αρθρο 5

Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 3 παράγραφος 3, οἱ προσαυξήσεις καί οἱ μειώσεις πού προβλέπονται στά ἄρθρα 3 καί 4 ἐφαρμόζονται ἀπό κοινοῦ.

"Αρθρο 6

1. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 3, οἱ ὀργανισμοί παρεμβάσεως δύνανται, κατά τήν παρέμβαση, νά ἐφαρμόζουν εἰδική προσαύξηση ἐκ 3,11 λογιστικῶν μονάδων ἀνά τόννο γιά τή σίκαλη στίς περιοχές παραγωγῆς τῆς Κοινότητος ὅπου τό σιτηρό τοῦτο πωλεῖται συνήθως πρός ἀρτοποίηση καί τοῦ ὁποίου ἡ ἰδιαίτερα καλή ποιότητα ἐπιτρέπει τέτοια χρήση ἐφ' ὅσον:

— τό ποσοστό βλαστημένων σπόρων δέν ὑπερβαίνει τό 2,5%,

— τό ποσοστό τῶν θραυσμένων σπόρων δέν ὑπερβαίνει τό 5% καί τό ποσοστό ξένων προσμίξεων πού ἀποτελεῖται ἀπό ἄλλους σπόρους δέν ὑπερβαίνει τό 3%,

— τό ποσοστό τῶν «ἀναμένων» σπόρων δέν ὑπερβαίνει τό 0,05%,

— τό ποσοστό τῶν ξηρανθέντων σπόρων κατά τή διάρκεια τῆς ἐπεξεργασίας ξηράνσεως δέν ὑπερβαίνει τό 0,50%,

— οἱ μονάδες τοῦ ἀμυλογράμματος, στήν ὁλική ἄλεση, συμπεριλαμβανομένου καί τοῦ φύτρου, καί μέ μία θερμοκρασία ζελατινοποιήσεως τοῦ ἀμύλου τουλάχιστον 63 βαθμούς Κελσίου, δέν εὑρίσκονται κάτω τῶν 200 μονάδων.

2. 'Εφ' ὅσον τό εἰδικό βάρος τῆς σικάλεως πού πωλεῖται μέ σκοπό τήν ἀρτοποίηση ἀποκλίνει τοῦ εἰδικοῦ βάρους πού προβλέπεται γιά τόν ποιοτικό τύπο, οἱ πρός ἐφαρμογήν προσαυξήσεις καί οἱ μειώσεις πού ἐφαρμόζονται στήν τιμή παρεμβάσεως τοῦ σιτηροῦ καθορίζονται ὡς ἀκολούθως:

Χιλιόγραμμα κατά ἑκατόλιτρο	εἰς %
Προσαυξήσεις	
πλέον τοῦ 72,0 ἕως 73,0	0,3
πλέον τοῦ 73,0 ἕως 74,0	0,6
πλέον τοῦ 74,0	0,9
Μειώσεις	
ὀλιγότερο τοῦ 70,0 ἕως 69,0	0,75
ὀλιγότερο τοῦ 69,0 ἕως 68,0	1,25

"Αρθρο 7

'Ο κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1493/71 τῆς 'Επιτροπῆς τῆς 13ης 'Ιουλίου 1971, περί τῶν προσαυξήσεων καί τῶν μειώσεων πού ἐφαρμόζονται κατά τήν παρέμβαση στόν τομέα τῶν σιτηρῶν(1), καταργεῖται τήν 1η Αὐγούστου 1977.

'Ο παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

'Εφαρμόζεται ἀπό τήν 1η Αὐγούστου 1977.

(1) ΕΕ ἀριθ. N 157 τῆς 14.7.1971, σ. 21.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 11 Ἰουλίου 1977.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΙΝΑΞ Ι

Προσαυξήσεις καί μειώσεις ὑπολογισμένες σέ ποσοστό τῶν τιμῶν πού προβλέπεται στό ἄρθρο 2 τοῦ παρόντος κανονισμοῦ γιά τά σιτηρά τῶν ὁποίων τό ποσοστό ὑγρασίας ἀποκλίνει τοῦ ποσοστοῦ ὑγρασίας πού λαμβάνεται ὑπόψη γιά τόν ποιοτικό τύπο

ΠΡΟΣΑΥΞΗΣΕΙΣ

εἰς %

Ποσοστό ὑγρασίας	Μαλακός σῖτος	Σκληρός σῖτος	Σίκαλις	Κριθή	Ἀραβόσιτος
1	2	3	4	5	6
15,4	0,1	0,1	0,1	0,1	–
15,3	0,2	0,2	0,2	0,2	–
15,2	0,3	0,3	0,3	0,3	–
15,1	0,4	0,4	0,4	0,4	–
15,0	0,5	0,5	0,5	0,5	–
14,9	0,6	0,6	0,6	0,6	–
14,8	0,7	0,7	0,7	0,7	–
14,7	0,8	0,8	0,8	0,8	–
14,6	0,9	0,9	0,9	0,9	–
14,5	1,0	1,0	1,0	1,0	–
14,4	1,1	1,1	1,1	1,1	0,1
14,3	1,2	1,2	1,2	1,2	0,2
14,2	1,3	1,3	1,3	1,3	0,3
14,1	1,4	1,4	1,4	1,4	0,4
14,0	1,5	1,5	1,5	1,5	0,5
13,9	1,6	1,6	1,6	1,6	0,6
13,8	1,7	1,7	1,7	1,7	0,7
13,7	1,8	1,8	1,8	1,8	0,8
13,6	1,9	1,9	1,9	1,9	0,9
13,5	2,0	2,0	2,0	2,0	1,0
13,4	2,1	2,1	2,1	2,1	1,1
13,3	2,2	2,2	2,2	2,2	1,2
13,2	2,3	2,3	2,3	2,3	1,3
13,1	2,4	2,4	2,4	2,4	1,4
13,0	2,5	2,5	2,5	2,5	1,5
12,9	2,6	2,6	2,6	2,6	1,6
12,8	2,7	2,7	2,7	2,7	1,7
12,7	2,8	2,8	2,8	2,8	1,8
12,6	2,9	2,9	2,9	2,9	1,9
12,5	3,0	3,0	3,0	3,0	2,0
12,4	3,1	3,1	3,1	3,1	2,1
12,3	3,2	3,2	3,2	3,2	2,2
12,2	3,3	3,3	3,3	3,3	2,3
12,1	3,4	3,4	3,4	3,4	2,4
12,0	3,5	3,5	3,5	3,5	2,5
11,9	3,6	3,6	3,6	3,6	2,6
11,8	3,7	3,7	3,7	3,7	2,7
11,7	3,8	3,8	3,8	3,8	2,8
11,6	3,9	3,9	3,9	3,9	2,9
11,5	4,0	4,0	4,0	4,0	3,0
11,4	4,1	4,1	4,1	4,1	3,1
11,3	4,2	4,2	4,2	4,2	3,2
11,2	4,3	4,3	4,3	4,3	3,3
11,1	4,4	4,4	4,4	4,4	3,4
11,0	4,5	4,5	4,5	4,5	3,5
10,9	4,6	4,6	4,6	4,6	3,6
10,8	4,7	4,7	4,7	4,7	3,7
10,7	4,8	4,8	4,8	4,8	3,8
10,6	4,9	4,9	4,9	4,9	3,9
10,5	5,0	5,0	5,0	5,0	4,0
10,4	5,1	5,1	5,1	5,1	4,1
10,3	5,2	5,2	5,2	5,2	4,2
10,2	5,3	5,3	5,3	5,3	4,3
10,1	5,4	5,4	5,4	5,4	4,4
10,0	5,5	5,5	5,5	5,5	4,5

ΜΕΙΩΣΕΙΣ

εἰς %

Ποσοστό ὑγρασίας	Σκληρός σῖτος	Σίκαλις	Κριθή	'Αραβόσιτος
1	2	3	4	5
15,5	–	–	–	0,1
15,6	–	–	–	0,2
15,7	–	–	–	0,4
15,8	–	–	–	0,5
15,9	–	–	–	0,6
16,0	–	–	–	0,8

ΠΙΝΑΞ II

Προσαυξήσεις καί μειώσεις ὑπολογιζόμενες σέ ποσοστό τῶν τιμῶν πού προβλέπονται στό ἄρθρο 2 τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, γιά τά σιτηρά τῶν ὁποίων τό εἰδικό βάρος ἀποκλίνει τοῦ εἰδικοῦ βάρους πού προβλέπεται γιά τόν ποιοτικό τύπο

Μαλακός σῖτος		**Σκληρός σῖτος**	
Χιλιόγραμμα κατά ἑκατόλιτρο	εἰς %	Χιλιόγραμμα κατά ἑκατόλιτρο	εἰς %
		Προσαυξήσεις	
		πλέον τοῦ 79,0 – 80,0	0,3
		πλέον τοῦ 80,0 – 81,0	0,6
		πλέον τοῦ 81,0 – 82,0	0,9
		πλέον τοῦ 82,0	1,1
Μειώσεις		*Μειώσεις*	
ὀλιγότερο τοῦ 72,0 – 71,0	0,5	ὀλιγότερο τοῦ 77,0 – 76,0	0,75
ὀλιγότερο τοῦ 71,0 – 70,0	1,0		
ὀλιγότερο τοῦ 70,0 – 69,0	1,5		
ὀλιγότερο τοῦ 69,0 – 68,0	2,0		
Σίκαλις		**Κριθή**	
Χιλιόγραμμα κατά ἑκατόλιτρο	εἰς %	Χιλιόγραμμα κατά ἑκατόλιτρο	εἰς %
Μειώσεις:		*Μειώσεις*	
ὀλιγότερο τοῦ 70,0 – 69,0	0,5	ὀλιγότερο τοῦ 63,0 – 62,0	0,5
ὀλιγότερο τοῦ 69,0 – 68,0	1,0	ὀλιγότερο τοῦ 62,0 – 61,0	1,0
		ὀλιγότερο τοῦ 61,0 – 60,0	1,5
		ὀλιγότερο τοῦ 60,0 – 59,0	2,0